



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Revitalisation Havre - St-Godefroi Revitalisation Havre - St-Godefroi/Gaspésie	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3731-220034/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F3731-22-0034	Date 2022-09-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-034-18349	
File No. - N° de dossier QCM-2-45011 (034)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-09-27 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kirouac, Jennifer	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm034
Telephone No. - N° de téléphone (418) 953-4110 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 004

TITLE : Harbour revitalization, St-Godefroi, Gaspésie

Included in the present amendment:

1. Questions and answers 35 to 39

1. QUESTIONS AND ANSWERS 35 to 39

35 (FR)	Dans l'item 5.1.2 il y a 25 m3 par contre avec 2 lampadaires et la base de Grue on arrive à +/- 8 m3. Es-ou la différence en béton à faire ?	Il y a seulement une nouvelle base de lampadaire et elle est achetée. L'autre base sera récupérée lors de la démolition. Nouvelle base de Grue à couler en place ainsi que la dalle de 14,595 x 13,710 m.
35 (EN)	In the item 5.1.2 there is 25 m3 but with 2 lamp posts and the crane base we arrive at +/- 8 m3. Is there a difference in concrete to be made?	There is only one new lamp post base and it is purchased. The other base will be salvaged during the demolition. New crane base to be poured in place as well as the 14.595 x 13.710 m slab.
36 (FR)	Est-ce que les « bornes d'amarrage » et les « taquet » sont galvanisés seulement?	Oui
36 (EN)	Are the "bollards" and "cleats" galvanized only?	Yes
37 (FR)	Pour les « bornes d'amarrage », un HSS 5" dia x ½" paroi n'existe pas, le plus près serait 5" dia x 3/8" de paroi?	Le tuyau HSS 5" x ½" est disponible dans un catalogue de distributeur d'acier. (Voir métaux Russell)
37	For the "bollards", an HSS 5" dia x 1/2" wall does not exist, the closest would be 5" dia x 3/8" wall?	The HSS 5" x 1/2" pipe is available in a steel distributor catalog. (See Russell Metals)

(EN)		
38 (FR)	<u>BORNE D'AMARRAGE</u> à est-ce que le tube 127mm dia x 13mm de paroi peut être remplacé par un tube 141.3mm x 9.5mm?	Non
38 (EN)	Bollard to can the 127mm dia x 13mm wall tube be replaced by a 141.3mm x 9.5mm tube?	No
39 (FR)	<u>MAIN COURANTE POUR ÉCHELLE</u> à est-ce que le tube 32mm dia x 3.2mm de paroi peut être remplacé par un tube 33.4mm x 3.2mm?	Non
39 (EN)	LADDER HANDRAIL to can the tube 32mm dia x 3.2mm wall be replaced by a tube 33.4mm x 3.2mm?	No

*** All other clauses and conditions remain unchanged ***